



Distr.
GENERAL

S/16753
20 September 1984
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٢٠ أيلول / سبتمبر ١٩٨٤،
وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لجمهورية إيران الإسلامية لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيِّه نص رسالة موجهة إليكم من سعادة الدكتور علي أكبر ولاياتي ، وزير خارجية جمهورية إيران الإسلامية .
وسيكون من دواعي تقديرونا البالغ أن تعدّم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) سعيد رجائي خراساني
السفير
الممثل الدائم

المرفق

رسالة مؤرخة في ١٨ أيلول / سبتمبر ١٩٨٤ ،
وموجهة الى الأمين العام من وزير خارجية
جمهورية ايران الاسلامية

لقد عظمنا أن نظام العراق المعتدى ، بغية تحويل انتباه الهيئات الدولية والرأي العالمي عن انتهاكاته الصارخة لاتفاق ١٢ حزيران / يونيه ١٩٨٤ بوقف الهجمات العسكرية على المناطق السكنية ، قام مؤخرا باتهام جمهورية ايران الاسلامية بانتهاك الاتفاق المذكور ، وطلب أن يتولى وفد الأمم المتحدة ، المقيم في بغداد ، التحقيق في الأمر .

وجمهورية ايران الاسلامية ، ان تنفي هذه المزاعم الصادرة عن النظام العراقي المعتدى ، تثق تمام الوثوق أن التقرير المرتقب عن التحقيق الذي سيجريه وفد الأمم المتحدة فيما يتعلق بالزعم العراقي الأخير سيؤكد من جديد للهيئات الدولية ولسعادتكم أن قوات جمهورية ايران الاسلامية التزمت تماما بأحكام اتفاق ١٢ حزيران / يونيه ١٩٨٤ ، على الرغم من أن نظام العراق انتهكه ، حتى الآن ، اكثر من ٨٠ مرة .

ان النوايا السيئة التي تكمن وراء هذه المزاعم التي لا أساس لها هي مدعاة للقلق الشديد من جانب حكومتي . وعلى الأرجح ان السلطات العراقية تحاول اختلاق الأعذار لاستئناف هجماتها الصاروخية والجوية على مواطنينا الأبرياء .

ولذلك ، فاني أرجو منكم اتخاذ كل التدابير الممكنة لدعم سلطة الاتفاق المذكور ، ومن ثم انقاذ مواطنينا الأبرياء من الهجمات العراقية المحتملة ، الجوية والصاروخية .

الدكتور علي أكبر ولاياتي
وزير الخارجية
جمهورية ايران الاسلامية
